

Vorschule

zum  
Klavierspiel

für Schüler des zartesten Alters

v. **FERD. BEYER**

Opus 101

revidiert von

Ad. Ruthardt.

Revision Eigentum des Verlegers.

8033

LEIPZIG  
C. F. PETERS

## Vorwort.

Vorliegendes Werkchen hat den Zweck, den angehenden Klavierspieler auf die möglich leichteste Weise in die schöne Kunst des Klavierspieles einzuführen.

Es ist dasselbe für Kinder, selbst des zartesten Alters, berechnet, und daher der Stufengang, ohne das Werkchen zu umfangreich zu machen, so fortschreitend als möglich gehalten worden. Daß eine erschöpfende Ausarbeitung aller im Klavierspiel vorkommenden Schwierigkeiten, sowie der Verzierungen u. s. w. nicht im Zwecke dieses Werkchens liegen konnte, wird man nach dem Gesagten zugeben müssen.

Es sollte in der Tat nur eine Vorschule in den Anfangsgründen sein, welche dem Schüler während des ersten, vielleicht auch des zweiten Jahres hinlänglichen Stoff zur Tätigkeit darbietet.

An solchen Werken dürfte wohl bis jetzt Mangel sein und es kann dasselbe selbst musikalischen Eltern als Leitfaden dienen, das Kind vom zartesten Alter an für den Unterricht des Lehrers vorzubereiten.

## Preface.

*The object of this work is to furnish young players with as easy an introduction as possible to the art of playing on the pianoforte.*

*It is intended for children, even of the tenderest age, and the progression has therefore been made as gradual as possible within the limits of the work. From this it will be clear that an exhaustive treatment of all the difficulties, ornaments, &c., does not lie within the scope of this book, which is not meant to be more than an elementary instruction book to furnish the pupil with material for practice during his first and perhaps second year.*

*There is, it is believed, room for a work of this kind which may also be used by musical parents in preparing their children for the professional master.*

## Préface.

Le but du présent ouvrage est d'enseigner de la manière la plus facile le bel art du piano aux jeunes commençants.

Destiné aux enfants, même à ceux de l'âge le plus tendre, ce petit ouvrage devait être gradué aussi rigoureusement que possible sans atteindre pourtant une trop grande étendue. Après cet avertissement, on comprendra, je pense, qu'un traité complet et approfondi sur toutes les difficultés que présente le jeu du piano, ainsi que sur les ornements, etc., n'a pu entrer dans le plan de cet abrégé.

Ce n'est en effet qu'une simple introduction aux exercices préliminaires qui offriront à l'élève un élément de travail suffisant pendant la première et peut-être même pendant la deuxième année d'étude.

Le besoin d'oeuvres de ce genre se fait encore sentir de nos jours et le présent ouvrage peut aussi servir de guide aux parents musiciens pour instruire l'enfant depuis l'âge le plus tendre jusqu'à ce qu'il puisse être confié aux soins d'un professeur.

**Ferdinand Beyer.**

## Inhalts-Verzeichnis.

### Erster Grad.

	Seite.
Anfangsgründe für die Klavierspieler.....	4
Übungen im Anschlage der Finger für die rechte Hand allein, für die linke Hand allein und für beide zusammen.....	8
Thema mit 12 Variationen. Dreihändig. Der Schüler die rechte Hand allein.....	11
Thema mit 8 Variationen. Dreihändig. Der Schüler die linke Hand allein.....	15
Vierhändige Stücke im ersten Zusammenspiele beider Hände.....	19
Zweihändige Übungsstücke im Umfange der Noten:  und  .....	24
Vierhändige Stücke zur Kenntnis der Noten bis  .....	31
Zweihändige Stücke zur Kenntnis der Noten bis  .....	32
Vierhändige Stücke zur Kenntnis der Noten bis  .....	35
Vierhändiges Stück zur Einübung des Notenwertes bis zu den Achteln.....	37
Zweihändige Übungsstücke in Achteln.....	38
Von den Noten im Baßschlüssel und Anwendung desselben in Stücken, nebst Vergleichung der Noten des $\text{♩}$ und des $\text{♪}$ .....	40
Vierhändige Stücke in Achteln.....	47

(Bis hierher größtenteils alles beistellstehender Hand.)

### Zweiter Grad.






Zweihändige Übungsstücke in den leichtesten Tonleitern, Doppelgriffen, Triolen, Vorschlag u. s. w.....	48
Vierhändige Stücke zur Einübung des Notenwertes bis zu den 16 <sup>tel</sup> n und zur Beförderung der Geläufigkeit.....	61
Zweihändige Übungsstücke in Achteln, punktierten Achteln, und 16 <sup>tel</sup> n u. s. w.....	62
Chromatische Tonleitern und Stücke darin.....	74

### Anhang.

Fingerübungen für die rechte Hand allein, für die linke Hand allein und für beide zusammen.....	77
24 Dur- und Molltonleitern nebst deren Folge und Verwandtschaften.....	84

## Contents.

### First Stage.

	Page.
<i>Elements of music</i> .....	4
<i>Exercises in touch for the right hand alone, for the left hand alone, and for both hands together</i> .....	8
<i>Theme with 12 variations. For 3 hands. The pupil, right hand only</i> .....	11
<i>Theme with 8 variations. For 3 hands. The pupil, left hand alone</i> .....	15
<i>Duets, when both hands first play together</i> .....	19
<i>Exercises for 2 hands in the compass of the notes  and </i> .....	24
<i>Duets for learning the notes up to </i> .....	31
<i>Exercises for learning the notes up to </i> .....	32
<i>Duets for learning the notes up to </i> .....	35
<i>Duets for practising the duration of the notes up to quavers</i> .....	37
<i>Exercises on quavers for 2 hands</i> .....	38
<i>The notes in the bass clef and their use in compositions, together with a comparison of the notes of the treble and bass clefs</i> .....	40
<i>Duets in quavers</i> .....	47

(Up to this point the hand is at rest in most of the exercises.)

### Second Stage.






<i>Exercises for 2 hands on the easiest scales, double notes, triplets, appoggiatura, &amp; c</i> .....	48
<i>Duets for practising the duration of notes up to semi quavers, and for the acquisition of fluency</i> .....	61
<i>Exercises for 2 hands on quavers, dotted quavers, semiquavers, &amp; c</i> .....	62
<i>Chromatic scales and exercises on them</i> .....	74

### Appendix.

<i>Fingerings for the right hand alone, for the left hand alone, and for both together</i> .....	77
<i>24 major and minor scales, with their relative positions</i> .....	84

## Table des Matières.

### Premier Degré.

	Page.
Principes de musique à l'usage des élèves de piano.....	4
Exercices pour les doigts de la main gauche, de la main droite et des deux mains à la fois.....	8
Thème avec 12 Variations à 3 mains. L'élève la main droite seule.....	11
Thème avec 8 Variations à 3 mains. L'élève la main gauche seule.....	15
Premières leçons d'ensemble à 4 mains.....	19
Exercices à 2 mains de  et  .....	24
Morceaux à quatre mains pour connaître les notes jusqu'à  .....	31
Morceaux à 2 mains pour connaître les notes jusqu'à  .....	32
Morceaux à 4 mains pour connaître les notes jusqu'à  .....	35
Exercice à 4 mains pour connaître la valeur des notes jusqu'aux croches.....	37
Exercices à 2 mains en croches.....	38
Des notes de la Clé de Fa et de leur application dans les morceaux pour comparer les notes de $\text{♩}$ et de $\text{♪}$ .....	40
Morceaux à 4 mains en croches.....	47

(Presque tout jusqu'ici se joue sans dé ranger les mains.)

### Second Degré.

Exercices à 2 mains dans les gammes les plus faciles, doubles notes, triolets, appoggiature, etc.....	48
Exercices à 4 mains sur la valeur des notes jusqu'aux doubles croches et pour développer l'agilité.....	61
Exercices à 2 mains en croches, croches pointées, doubles croches, etc.....	62
Gammes et Exercices chromatiques.....	74

### Supplément.

Exercices de doigté pour la main droite seule, la main gauche seule et les 2 mains ensemble.....	77
Les 24 Gammes majeures et mineures, ordre des modes et leurs relations.....	84

Anfangsgründe für die Klavierspieler.

Elements of Music.

Principes de musique à l'usage des élèves de piano.

Notensystem.  
Staff.  
Portée.

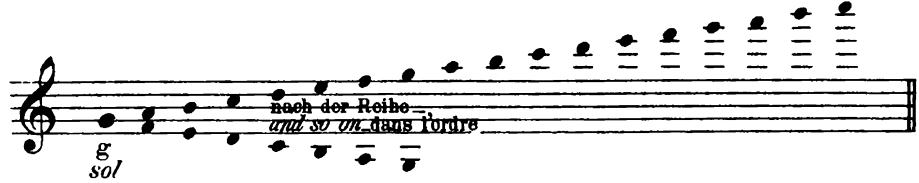
Linien.  
Lines.  
Lignes.

Zwischenräume.  
Spaces.  
Interlignes.

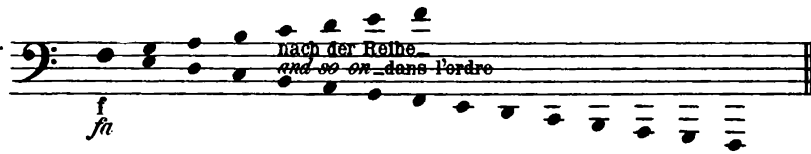
Hilfslinien.  
Ledger lines.  
Lignes supplémentaires.



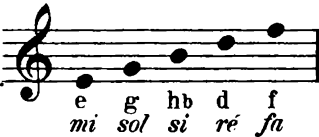
Violin-oder G-Schlüssel.  
Treble Clef.  
Clef de sol.



Baß- oder F-Schlüssel.  
Bass Clef.  
Clef de fa.



Noten auf den 5 Linien.  
Notes on the 5 lines.  
Notes sur les cinq lignes.



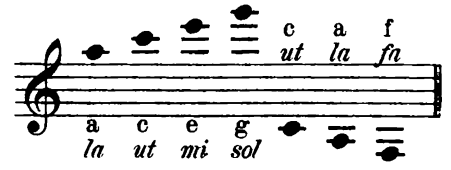
in den 4 Zwischenräumen.  
in the 4 spaces.  
dans les 4 interlignes.



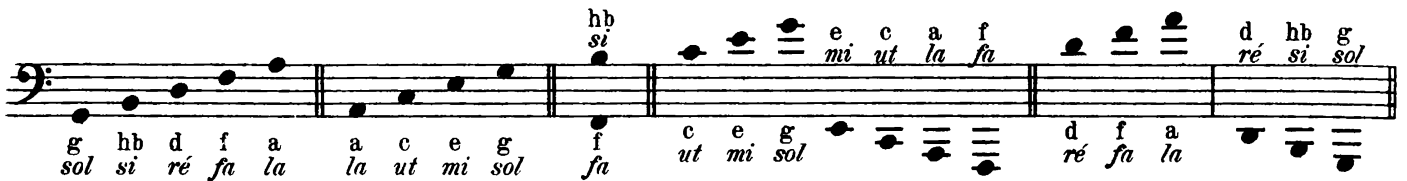
Über und unter dem System.  
Above and below the staff.  
Au-dessus et au-dessous de la portée.



auf den Hilfslinien.  
on the ledger lines.  
sur les lignes supplémentaires.



Über und unter den Hilfslinien.  
Above and below the ledger lines.  
Au-dessus et au-dessous des lignes supplément:



Zur leichten Erlernung der Noten muß der Schüler das musikalische Alphabet: *c d e f g a h*, nach der Reihe und nach Terzenschritten: *c e g h d f a c*, vorwärts und rückwärts geläufig hersagen lernen und dies auf die Tasten und die Noten anwenden.

To facilitate the learning of the notes the pupil must learn to repeat the musical alphabet fluently in succession: *c d e f g a b*, and in thirds: *c e g b d f a c*, forwards and backwards, and to apply this to the keys and notes.

Pour apprendre facilement les notes, l'élève doit savoir couramment la gamme musicale: *ut ré mi fa sol la si*, d'abord dans l'ordre successif, puis en tierces: *ut mi sol si ré fa la ut*, en montant comme en descendant et l'appliquer aux touches et aux notes.

Sekunde.  
Second.  
Seconde.

Terz.  
Third.  
Tierce.

Quarte.  
Fourth.  
Quarte.

Quinte.  
Fifth.  
Quinte.

Sexte.  
Sixth.  
Sixte.

Septime.  
Seventh.  
Septième.

Oktave.  
Octave.  
Octave.

Intervalle.  
Intervals.  
Intervalles.



Geltung der Noten  
und der Pausen.

Value of the Notes  
and Rests.

Valeur des Notes  
et des Silences.

Eine Ganze enthält:  
*A Semibreve contains:*

Une Ronde vaut:  
Une Pause vaut:

Zwei Halbe  
*Two Minims.*

Deux Blanches  
Deux demi-Pauses

4 Viertel  
*4 Crotchets*

4 Noires  
4 Soupirs

8 Achtel  
*8 Quavers*

8 Croches  
8 demi-Soupirs

4 Triolen  
*4 Triplets*

4 Triolets

16 Sechzehntel  
*16 Semiquavers*

16 doubles Croches  
16 quarts de Soupir

32 Zweiunddreißigstel.  
*32 Demisemiquavers*

32 triples Croches  
32 demi-quarts de Soupir

64 Vierundsechzigstel.  
*64 Semidemisemiquavers.*

64 quadruples Croches  
64 16es de Soupir.

Punkt hinter Noten.  
*Dot after notes.*  
Notes suivies d'un point.

Geltung. — Value. — Valeur.

Punkt hinter Pausen.  
*Dot after Rests.*  
Silences suivis d'un point.

Geltung. — Value. — Valeur.

Zwei Punkte.  
*Two dots.*  
Deux points.

Klammer.  
*Brace.*  
Accolade.


Taktstriche.  
*Bars.*  
Barres de mesure.

**C** Viervierteltakt.  
 $\frac{2}{4}$  Zweivierteltakt.  
 $\frac{3}{4}$  Dreivierteltakt.  
 $\frac{6}{8}$  Sechachteltakt.  
 $\frac{3}{8}$  Dreiachteltakt.  
 $\frac{9}{8}$  Neunachteltakt.

**C** *Common time.*  
 $\frac{2}{4}$  *Two-four time.*  
 $\frac{3}{4}$  *Three-four time.*  
 $\frac{6}{8}$  *Six-eight time.*  
 $\frac{3}{8}$  *Three-eight time.*  
 $\frac{9}{8}$  *Nine-eight time.*

**C** Mesure à 4 temps.  
 $\frac{2}{4}$  Mesure à 2 quatre.  
 $\frac{3}{4}$  Mesure à 3 quatre.  
 $\frac{6}{8}$  Mesure à 6 huit.  
 $\frac{3}{8}$  Mesure à 3 huit.  
 $\frac{9}{8}$  Mesure à 9 huit.

**Versetzungszeichen.**

# = Kreuz.  
 b = Bee.  
 ♮ = Auflösungszeichen.  
 (Widerrufungszeichen)

**Accidentals.**

# *Sharp.*  
 b *Flat.*  
 ♮ *Natural.*

**Signes altératifs.**

# Dièse.  
 b Bémol.  
 ♮ Bécarre.

c cis c d des d  
 c c# c♭ d d♭ d♮  
 ut ut# ut ré réb ré

Namen der Noten mit #.  
*Names of the notes with #.*  
 Noms des notes diésées.

Namen der Noten mit b.  
*Names of the notes with b.*  
 Noms des notes bémolisées.

cis dis eis fis gis ais his cis ces des es fes ges as b ces  
 c# d# e# f# g# a# b# c# c♭ d♭ e♭ f♭ g♭ a♭ b♭ c♭  
 ut# ré# mi# fa# sol# la# si# ut# utb réb mib fab solb lab sib utb

Chromatisch.  
*Chromatic.*  
 Chromatique.

c cis d dis e f fis g gis a ais h c h b a as g ges f e es d des c  
 c c# d d# e f f# g g# a a# b c b bb a ab g gb f e eb d db c  
 ut ut# ré ré# mi fa fa# sol sol# la la# si ut si sib la lab sol solb fa mi mib ré réb ut

Enharmonisch.  
*Enharmonic.*  
 Enharmonique.

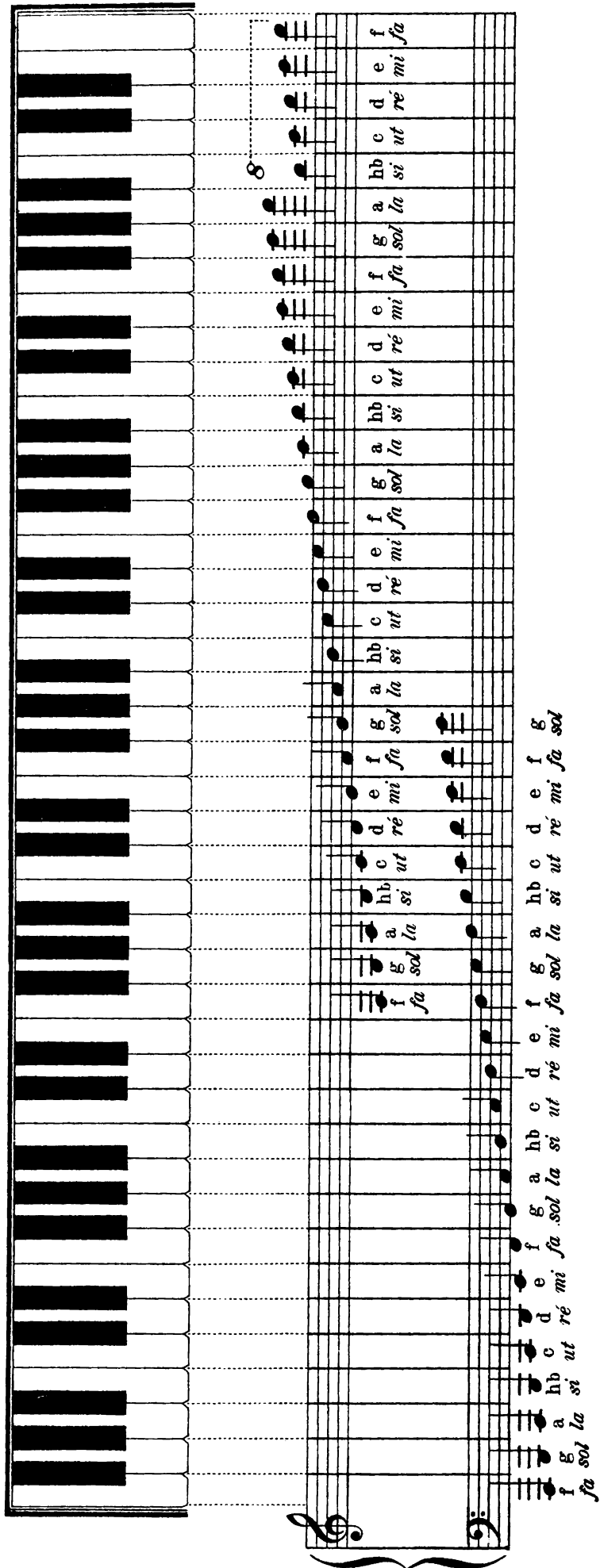
cis des d# d♭ ut# réb	dis es d# e♭ ré# mi♭	fis ges f# g♭ fa# sol♭	gis as g# a♭ sol# lab	aïs b a# b♭ la# sib	cis des d# d♭ ut# réb		
c	d	e fes	f eis	g	a	h ces	c his
c	d	e f♭	f e#	g	a	b ces	c b#
ut	ré	mi fab	fa mi#	sol	la	si utb	ut si#

Obertasten.  
*Black keys.*  
 Touches noires.

Untertasten.  
 Touches blanches.

Abbildung der Klaviatur von 6 Oktaven.

Keyboard of the Piano with 6 Octaves. | Tableau du Clavier à six Octaves.



A diagram of a piano keyboard with six octaves. The keyboard is shown in a perspective view, with the keys arranged in a repeating pattern of white and black keys. Below the keyboard is a musical scale consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble clef staff contains the notes of the scale: f, g, a, hb, c, d, e, f, g, a, hb, c, d, e, f, g, a, hb, c, d, e, f, g, a, hb, c, d, e, f, g, a, hb, c, d, e, f, g. The bass clef staff contains the notes: f, g, a, hb, c, d, e, f, g, a, hb, c, d, e, f, g, a, hb, c, d, e, f, g. The notes are written in a simplified notation with stems and dots, and are labeled with letters and syllables (fa, sol, la, si, ut) below them. A dotted line connects the white key C on the keyboard to the C note on the treble clef staff. A circled number '8' is placed above the eighth measure of the treble clef staff.

**Übungen im Anschlage der Finger der rechten Hand.**

Jeder Finger muß genau in dem Augenblicke aufgehoben werden, in welchem der nächstfolgende anschlägt.

Die Bewegung der Finger muß gleichmäßig, bestimmt und anfangs langsam geschehen.

Der Anschlag darf nicht zu stark sein, damit die Hand und die Finger sich nicht jene krampfartige Anspannung der Muskeln angewöhnen, welche ein schwerfälliges Spiel erzeugen.

Jede Nummer muß so oft wiederholt werden, bis der Lehrer zufrieden ist.

**Exercises in Touch for the Right Hand.**

*Each finger must be lifted up at the exact moment when the next finger strikes the key.*

*The movement of the fingers must be steady, firm and, at the beginning, slow.*

*The touch should not be too strong, else the muscles of the hand and fingers will acquire a cramped tension which will result in a hard and heavy style of playing.*

*Each exercise must be repeated as often as the master requires.*

**Exercices pour les doigts de la main droite seule.**

Il faut relever chaque doigt au moment même où le suivant attaque une autre touche.

Le mouvement des doigts est régulier et précis et, au commencement, lent.

Le toucher ne doit pas être trop fort, afin que la main et les doigts ne s'habituent pas à contracter une sorte de crispation nerveuse qui occasionnerait une exécution lourde.

Chaque numéro doit être répété jusqu'à ce que le professeur soit complètement satisfait.

1. 1 2 1 2 | 1 | 2. 1 2 3 | 3. 3 2 1 | 4. 1 2 3 2 | 5. 1 2 3 4

6. 4 3 2 1 | 7. 1 2 3 4 | 8. 1 2 3 4 | 9. 5 4 3 2 | 10. 1 2 3 4 5 4 3 2 1

11. 1 2 1 3 | 1 4 1 5 | 12. 1 3 5 | 13. 5 4 5 4 | 14. 5 4 3 4 | 15. 5 4 3 2 3 4

16. 5 4 3 2 | 1 2 3 4 | 17. 5 4 5 3 | 18. 5 2 5 1 | 19. 1 3 5 3 | 20. 1 2 3 4 | 21. 1 2 3 4 5 4 3 2 1

22. 2 1 3 1 | 4 1 5 1 | 4 1 3 1 | 23. 1 5 2 5 | 3 5 4 5 | 3 5 2 5 | 24. 1 1 3 2 4 | 3 5 4 2

**Übungen im Anschlage der Finger der linken Hand.**

**Exercises in Touch for the Left Hand.**

**Exercices pour les doigts de la main gauche seule.**

1. 1 2 1 2 | 1 | 2. 1 2 3 | 3. 3 2 1 | 4. 1 2 3 2 | 5. 1 2 3 4

6. 4 3 2 1 | 7. 1 2 3 4 | 8. 1 2 3 4 | 9. 5 4 3 2 | 10. 1 2 3 4 5 4 3 2 1



11. 12. 13. 14. 15.  
16. 17. 18. 19.  
20. 21.  
22. 23. 24.

Übungen im Zusammenspielen  
der beiden Hände.

Exercises for Both  
Hands Together.

Exercices pour les deux  
mains ensemble.

1. 2. 3. 4.  
5. 6. 7. 8.  
9. 10. 11. 12.  
13. 14. 15. 16.  
17. 18. 19. 20.  
21. 22. 23. 24.

Anmerkung.

Die Übungen dieser beiden Seiten spielt der Schüler (nach Anleitung des Lehrers) anfangs auswendig. Wenn derselbe sich die wenigen nötigen Kenntnisse für die folgenden Stücke angeeignet hat, so kann man schon während dieser Anschlagsübungen mit den folgenden Seiten beginnen. Weiteren Stoff zu Fingerübungen (welche anfangs auch auswendig gespielt werden können) findet man am Schlusse dieser Vorschule im Anhang.

Edition Peters.

Note.

*The exercises on these two pages should first be played from memory under the direction of the master. When the pupil has acquired the necessary knowledge for the following pieces, he may proceed to them while still practising these exercises on touch. The appendix contains further exercises on touch, which should also at first be played from memory.*

Remarque.

L'élève jouera tout d'abord ces deux pages par cœur en suivant les indications du professeur. Quand il aura acquis les connaissances indispensables pour les morceaux suivants, on pourra commencer les pages suivantes pendant les exercices de toucher. On trouvera au supplément d'autres exercices de doigté qu'on pourra également jouer d'abord par cœur.

Dreihändig.  
Der Lehrer.

For Three Hands.  
*The master.*

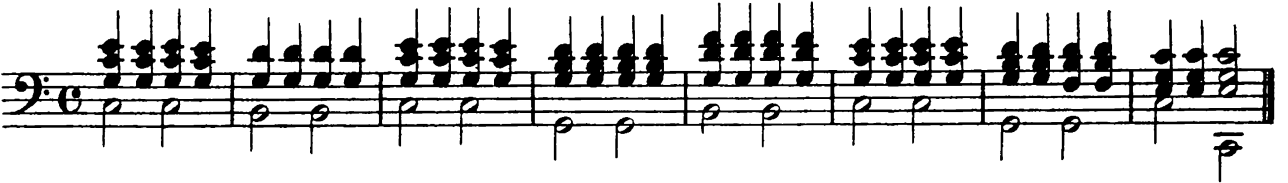
À trois mains.  
Le maître.

Moderato.

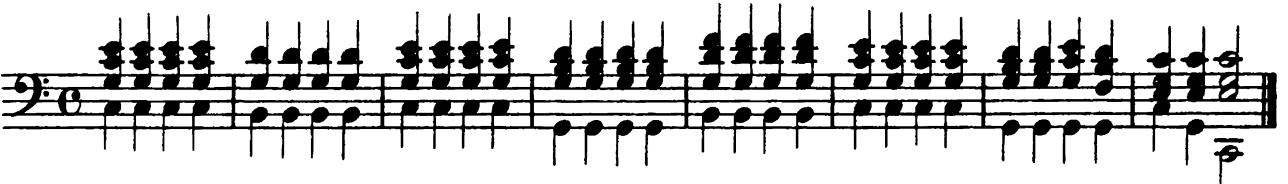
1.  
Thème.



Var. 1.



Var. 2.



Var. 3.



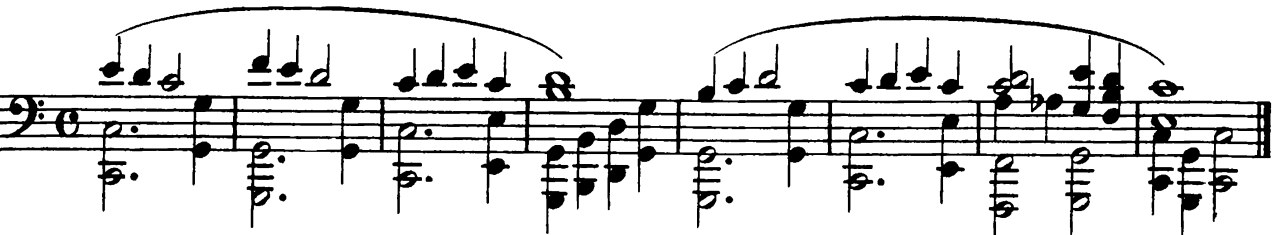
Var. 4.



Var. 5.



Var. 6.



Dreihändig.  
Der Schüler.

For Three Hands.  
The Pupil.

À trois mains.  
L'élève.

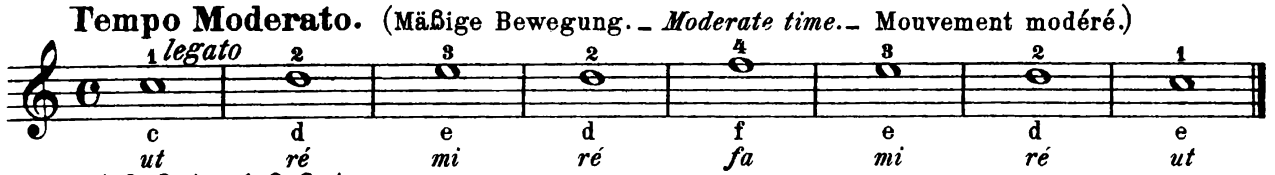
Für die rechte Hand allein.

For the right hand alone.  
Position of the hand.

Pour la main droite seule.



1.  
Aufgabe  
Thema.  
Thème.



Der Schüler muß anfangs laut dazu zählen.  
*In the beginning the pupil must count aloud.*  
L'élève doit compter d'abord tout haut.

*Stur: legato, connected, gliding.*

Schleifbogen: legato, Liaison.  
gebunden, geschleift.

Die Töne sollen miteinander verbunden werden. Dies geschieht, wenn der Finger, welcher auf der Taste liegt, dieselbe nicht eher wieder verläßt, als bis der folgende niederfällt. In der Regel soll man immer so spielen. Wenn eine Taste zweimal oder öfter mit demselben Finger anzuschlagen ist, so muß man die Hand in die Höhe heben.

*The notes must be played connectedly. This is done by letting each finger remain on the key until the next finger strikes. This style of playing should always be adopted as a rule. If the same key is to be struck twice or oftener by the same finger, the hand must be lifted up.*

Les sons doivent être liés ensemble; ceci a lieu lorsque le doigt qui est sur la touche ne la quitte pas avant que le suivant n'en frappe une autre. En règle générale, on doit toujours jouer ainsi. Si l'on doit attaquer deux ou plusieurs fois de suite la même note avec le même doigt, il faut relever la main.

Variation. (Veränderung.)



Lehrer.

Var. 7.

Musical notation for Variation 7, featuring a bass clef, common time signature, and a series of chords and eighth notes.

Var. 8.

Musical notation for Variation 8, featuring a bass clef, 3/4 time signature, and a series of chords.

Var. 9.

Musical notation for Variation 9, featuring a bass clef, common time signature, and a series of chords with a slur over the final two measures.

Var. 10.

Musical notation for Variation 10, featuring a bass clef, common time signature, and a series of chords with a slur over the middle section.

Var. 11.

Musical notation for Variation 11, featuring a bass clef, common time signature, and a series of chords with two slurs over the first and second halves.

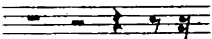
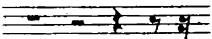
Var. 12.

Musical notation for Variation 12, featuring a bass clef, common time signature, and a series of chords with a slur over the first half and a circled section at the end.

Musical notation for Variation 12, featuring a bass clef, common time signature, and a series of chords with a slur over the entire piece.

## Schüler.

*Rests or pauses.*

Pausen.  Silences.  
Schweigezeichen. 

Während der Dauer einer Pause darf der Finger nicht auf der Taste liegen bleiben und die Hand muß sich heben.

*During the value of a rest, the finger should not rest on the key, and the hand must be lifted up.*

Le doigt ne reste jamais sur la touche pendant la durée d'un silence et il faut relever la main.

Var. 7. 

Var. 8. 

Var. 9. 

Var. 10. 

Var. 11. 

Var. 12. 

Lehrer.

Dreihändig.

For Three Hands.

À trois mains.

Moderato.

2.  
Theme.

The first system of the Theme consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with eighth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords. A long slur covers the entire system.

The second system of the Theme continues the melodic and harmonic patterns from the first system, maintaining the same structure and tempo.

Var. 1.

The first system of Variation 1 features a more active melodic line in the upper staff, with frequent sixteenth-note runs, while the lower staff continues with a steady accompaniment.

The second system of Variation 1 continues the rhythmic intensity of the first system.

Var. 2.

The first system of Variation 2 shows a melodic line with a mix of eighth and sixteenth notes, accompanied by a consistent bass line.

The second system of Variation 2 continues the melodic development.

Var. 3.

The first system of Variation 3 is characterized by a 3/4 time signature and features a more complex, syncopated melodic line with many beamed notes.

The second system of Variation 3 continues the intricate melodic patterns.

Var. 4.

The first system of Variation 4 is in 2/4 time and features a rhythmic melody with eighth-note patterns.

The second system of Variation 4 concludes the piece with a final melodic flourish.

### Schüler.

Dreihändig.  
Für die linke Hand allein.

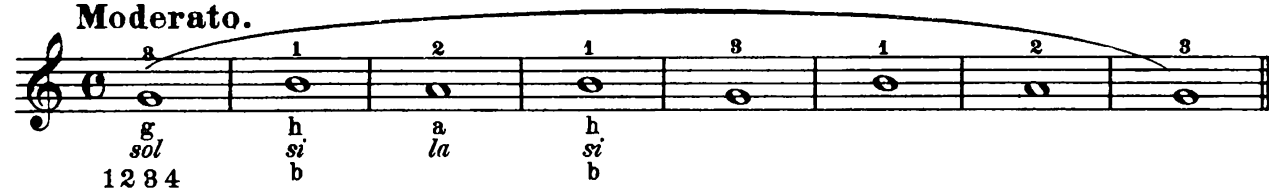
For Three Hands.  
For the left hand alone.

À trois mains.  
Pour la main gauche seule

Position of the hands.

Handlage.  Position de la main.

*g a hb*  
*sol la si*

2. **Moderato.**  
Thème. 

*g h a h*  
*sol si la si*  
1 2 3 4 b



Var. 1. 

1 2 3 4



Var. 2. 

1 2 3 4



Var. 3. 

1 2 3



Var. 4. 

1 2 1 2 1 2 1 2 3 3 1



Var. 5.

Var. 6.

Var. 7.

Var. 8.



Wiederholungszeichen. ||: :|| Reprises.

Var. 5.

Position of the hands.

Handlage. Position de la main.  
 5 4 3 2 1  
 g a h b c d  
 sol la si ut ré

Var. 6.

Var. 7.

Var. 8.

Seconda.

Moderato.

3.

System 3: Measures 1-8. The upper staff contains a complex, rapid sixteenth-note pattern, while the lower staff has a simple bass line of quarter notes.

4.

System 4: Measures 9-16. Similar to system 3, with a dense sixteenth-note texture in the upper staff and a steady quarter-note bass line.

5.

System 5: Measures 17-24. The upper staff has a more sparse texture with eighth and sixteenth notes, and the lower staff has a rhythmic pattern of eighth notes.

System 6: Measures 25-32. The upper staff consists of chords, and the lower staff has a rhythmic pattern of eighth notes.

6.

System 7: Measures 33-40. The upper staff has a sixteenth-note pattern, and the lower staff has a simple bass line of quarter notes.

7.

System 8: Measures 41-48. The upper staff has a sparse texture with eighth notes, and the lower staff has a simple bass line of quarter notes.

Vierhändig. | For four hands. | A quatre mains.

Prima.

(Die erste, obere Stimme.) | (The treble part.) | (La première partie.)

Moderato.

1 2 3 4 5  
c d e f g  
ut re mi fa sol  
Handlagen.  
Positions of the hands.  
Positions des mains.

5 4 3 2 1  
c d e f g  
ut re mi fa sol  
Jede Taste behält den  
ihr in den Handlagen  
vergeschriebenen Finger.

For every key use the  
finger provided for  
in the position of the  
hands.  
Chaque touche conserve  
le doigt prescrit  
dans les positions des  
mains.

3. 1 2 3 4

Rechte Hand.  
Right hand.  
Main droite.

Linke Hand.  
Left hand.  
Main gauche.

4. 1 2 3 4

5. 1 2 3 4

6. 1 2 3

7. 1 2 3 4

Seconda.

8.

Exercise 8, first system. The right hand features a complex rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand has a simple bass line of quarter notes.

Exercise 8, second system. Similar to the first system, with a complex right hand and a simple left hand.

Allegretto.

9.

Exercise 9, first system. The right hand has a melodic line of eighth notes, and the left hand has a bass line of quarter notes.

Exercise 9, second system. Continuation of the exercise with a melodic right hand and a bass left hand.

Exercise 9, third system. Continuation of the exercise with a melodic right hand and a bass left hand.

Exercise 9, fourth system. Continuation of the exercise with a melodic right hand and a bass left hand.

Prima.

1 2 3 5  
c d e g  
ut ré mi sol

2  
g  
sol

8.

**Allegretto** mäßig geschwind.  
moderately fast.  
d'une vivacité gracieuse.

9.

## Kinderlied. — Child's Song. — Mélodie enfantine.

Comodo.

10.

*staccato*

Musical score for 'Kinderlied' (Child's Song). It consists of three systems of piano accompaniment. The first system is marked '10.' and 'staccato'. The music is in G major and 3/4 time. The first system has two staves. The second system has two staves. The third system has two staves and ends with a double bar line.

## Der Kuckuck. — The Cuckoo. — Le Coucou.

Allegretto.

11.

*leggiero*

Musical score for 'Der Kuckuck' (The Cuckoo). It consists of three systems of piano accompaniment. The first system is marked '11.' and 'leggiero'. The music is in G major and 3/4 time. The first system has two staves. The second system has two staves. The third system has two staves and ends with a double bar line.

# Kinderlied. – Child's Song. – Mélodie enfantine.

*Comodo.* *gemächlich*  
*without haste*  
*à l'aise*

1 2 3 4 5  
c d e f g  
ut ré mi fa sol

Handlagen.  
Positions of the hands.  
Positions des mains.

sol

5 3 4 2 1

(Hänschen klein...)

# Der Kuckuck. – The Cuckoo. – Le Coucou.

*Allegretto.*

1 2 3 4 5 2 5  
g a h b c d d g  
sol la si ut ré ré sol

Handlagen.  
Positions of the hands.  
Positions des mains.

5 2 5 4 3 2 1  
d g g a h b c d  
ré sol sol la si ut ré

11.

5 3 2

(Kuckuck, Kuckuck, ruft's aus dem Wald)

Zweihändige Übungsstücke.

Exercises for Both Hands.

Exercices à deux mains.

Der Schüler vergesse nicht, daß gute Haltung des Körpers, der Arme, der Hände und der Finger, sowie guter Anschlag und strenges Takthalten die Grundlagen eines guten Spieles sind.

The pupil should never forget that a good attitude of the body, arms hands and fingers, together with a good touch and strict time-keeping, are the foundation of a good style.

L'élève ne doit jamais oublier qu'une bonne position du corps, des bras, des mains et des doigts, ainsi qu'un bon toucher et une grande précision dans la mesure sont la base d'une bonne exécution.

Moderato.

1 2 3 4 5  
c d e f g  
ut ré mi fa sol.

5 1  
c g  
ut sol

12.

1 5  
c g  
ut sol

5 4 3 2 1  
c d e f g  
ut ré mi fa sol

13.

1 2 3 4 5  
c d e f g  
ut ré mi fa sol.

5 4 3 2 1  
c d e f g  
ut ré mi fa sol

14.

15.



Moderato

16. *legato*

Allegretto.

17. *legato*

Allegretto.

18.

1 2 3 5  
c d e g  
ut ré mi sol

5 3 2 1  
o e f g  
ut mi fa sol

Allegretto.

1 2 3  
c d e  
ut ré mi

5 4 3 2 1  
c e f g  
ut mi fa sol

19.

Allegretto.

1 2 3 5  
c d e g  
ut ré mi sol

5 4 3 2 1  
c e f g  
ut mi fa sol

20.

Moderato.

1 2 3 4 5  
c d e f g  
ut ré mi fa sol

5 4 3 2 1  
c d e f g  
ut re mi fa sol

21.

22.

Handwritten musical score for exercise 22, consisting of two staves. The top staff has fingerings 2 3 1, 2 3 4 5, and 2 4 3 2 1 3 1. The bottom staff has fingerings 1 3 5, 4 3 2 1, 2, 2 4 1 2, and 1 3 5.

1 2 3 4 5  
c d e f g  
ut re mi fa sol

Handlagen.  
Positions of the hands.  
Positions des mains.

5 4 3 2 1  
c d e f g  
ut re mi fa sol

23. Moderato.

Handwritten musical score for exercise 23, marked Moderato. It consists of two staves with slurs and fingerings 5 1 3 and 5.

Handwritten musical score for exercise 24, consisting of two staves with slurs and fingerings 4, 4 2 3 1, and 4.

Kinderlied. — Child's Song. — Mélodie enfantine.

24. (Summ, summ, summ, Bienchen summ herum)

Handwritten musical score for exercise 24, featuring two staves with slurs and fingerings 5, 3, and legato.

Handwritten musical score for exercise 25, consisting of two staves with slurs.

25.

Handwritten musical score for exercise 25, consisting of two staves with slurs and fingerings 5 4 3 3 2 1, 1 2 3, and 5.

Handwritten musical score for exercise 26, consisting of two staves with slurs and fingerings 4, 5, 3, and 1.

Moderato.

1 2 3 4 5  
c d e f g  
ut ré mi fa sol

5 4 3 2 1  
c d e f g  
ut ré mi fa sol

26.

Handwritten musical notation for measures 26-27. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (1, 3, 5, 3, 2, 4, 2, 4). The left hand provides a bass line with slurs and fingerings (5, 3, 2, 4, 1, 2, 4). The word "legato" is written below the left hand.

Handwritten musical notation for measures 28-29. The right hand continues the melodic line with slurs and fingerings (4, 2, 3, 1, 2, 5). The left hand continues the bass line with slurs and fingerings (1, 5, 5, 3, 1).

27.

Handwritten musical notation for measures 30-31. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 3, 2, 3, 4, 3, 4, 5, 2, 3, 4, 2). The left hand provides a bass line with slurs and fingerings (3, 1, 2, 4, 5, 3, 1, 3, 2, 3, 4, 1, 3).

Handwritten musical notation for measures 32-33. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (2). The left hand provides a bass line with slurs and fingerings (2, 4, 5, 3, 1).

28.

Handwritten musical notation for measures 34-35. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (3, 5, 2, 4, 5). The left hand provides a bass line with slurs and fingerings (1, 2, 3, 2, 1, 4).

Handwritten musical notation for measures 36-37. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand provides a bass line with slurs and fingerings (2, 5, 1).

*Tie Two notes on the same degree.*

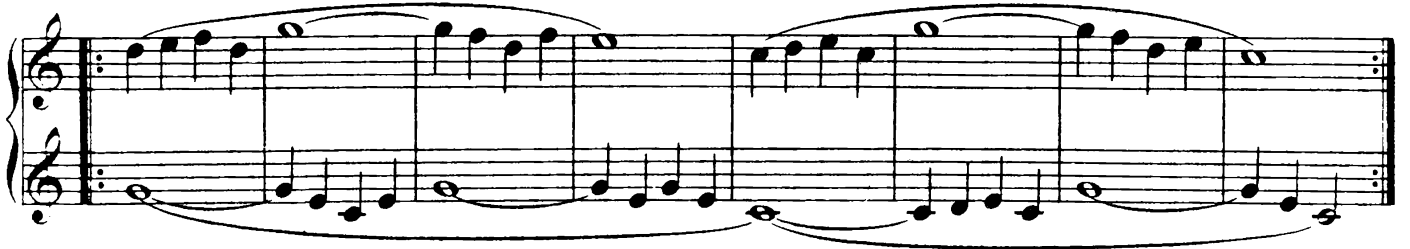
Bindebogen.  Liaison sur deux notes pareilles.

Die 2<sup>te</sup> Note darf nicht wieder angeschlagen werden; der Finger muß aber während der Dauer dieser Note auf der Taste liegen bleiben.

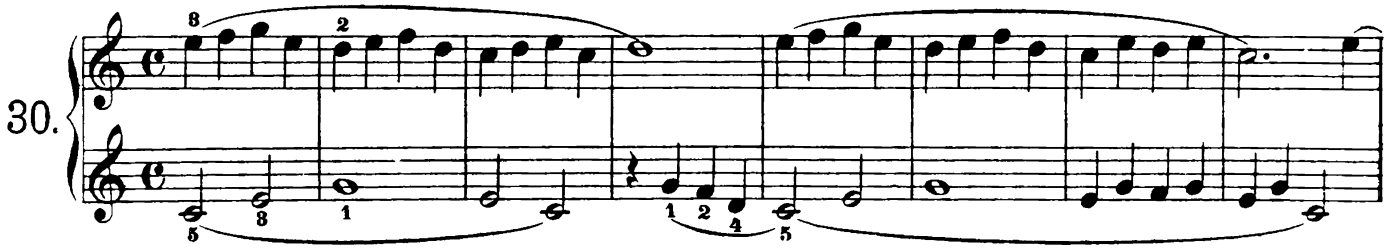
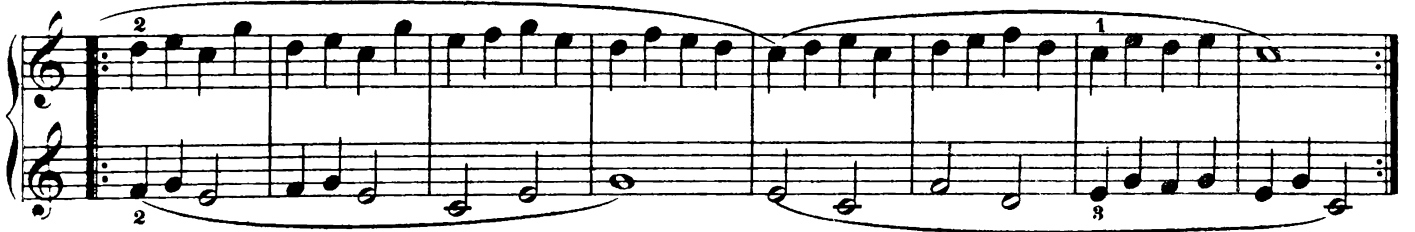
*The second note is not to be repeated, but during its value the finger must remain upon the key.*

La seconde note n'est pas répétée. Le doigt doit rester sur la touche pendant la durée de cette note.

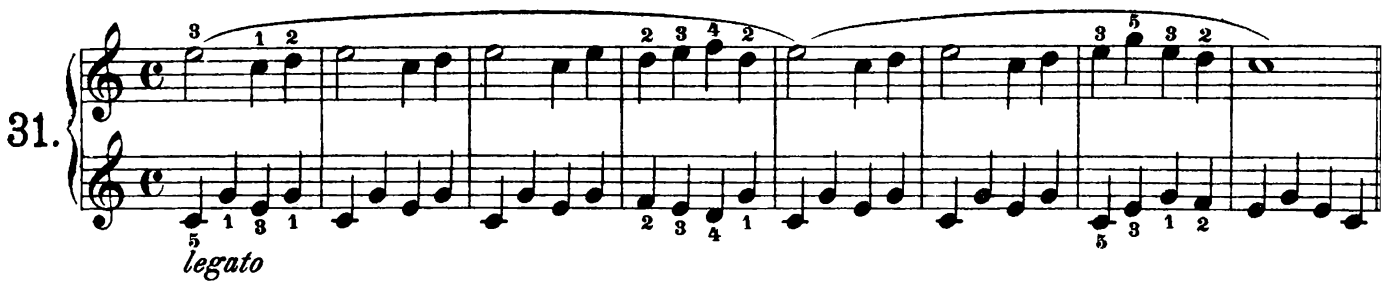
29.

30.

31.



*legato*



Andante.

32. *dolce*

Allegretto.

33. *p*

34. *p*

Prima.

Andante.

gehend. - slow. - sans trop de lenteur.

1 2 3 4 5  
g a h(b) c d  
sol la si ut ré

Handlagen.  
Positions of the hands.  
Positions des mains.

5 4 3 2 1  
g a h(b) c d  
sol la si ut ré

32.

Allegretto.

33.

Andante.

34.

Moderato.

1 2 3 4 5  
c d e f g  
ut ré mi fa sol

5 3 2 1  
g h(b) c d  
sol si ut ré

35.

*sempre legato immer geschleift... always connected... Toujours lié.*

36.

Allegretto.

1 2 3 4 5  
g a h(b) c d  
sol la si ut ré

5 4 3 2 1  
g a h(b) c d  
sol la si ut ré

37.



Kinderlied. — Child's Song. — Mélodie enfantine.

*non legato* (nicht gebunden)

38.

A a a. der Winter, der ist da)

39.

40.

Allegretto.

Seconda.

41.

*p*

Andante.

42.

*dolce*

Moderato.

43.

*mf*

*p*

Prima.

Allegretto.

1 2 3 4 5  
a b c d e  
a b c d e  
la si ut ré mi

5 4 3 2 1  
a b c d e  
a b c d e  
la si ut ré mi

41.

*legato*

5 4 3 2 1 8 5 3 1

1 2 3 4 5 3 1 3 5

Andante.

42.

3 2 1 5 4 3

3 4 5 1 2 3

Moderato.

43.

1 2 3 1 5 2 4

5 4 3 5 1 4 2

Seconda.

Moderato.

44.

*p*

*legato*

8 Octava.

Die Noten über denen dieses Zeichen steht und wenn das geht, müssen eine Octave höher gespielt werden.

8 Octave.

Notes with this mark above them must be played an octave higher as far as the extends.

8 à l'octave.

Les notes surmontées du signe 8 doivent être exécutées une octave plus haute jusqu'à la fin de la ligne.

Beispiel.  
Example.



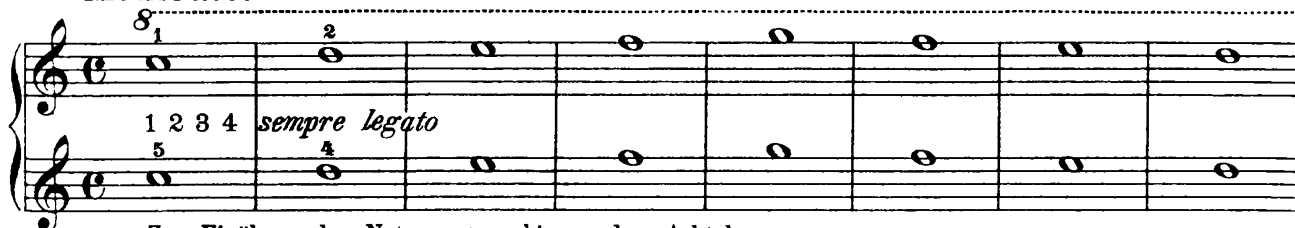
wird so gespielt:  
played:  
Exécution:



Prima.

Moderato.

44.



Zur Einübung des Notenwertes bis zu den Achteln.  
To practise the value of the notes up to quavers.  
Pour étudier la valeur des notes jusqu'aux croches.



Übung in Achteln. | Exercise in quavers. | Exercice en Chroches.

1 2 3 4 5  
c d e f g  
ut ré mi fa sol  
5 4 3 2 1  
c d e f g  
ut ré mi fa sol

45. Moderato.

46. Comodo.

1<sup>ma</sup> \*) 2<sup>da</sup> \*)

Zum ersten Male wird dieser Takt gespielt.  
This bar to be played the first time.  
à jouer la 1<sup>re</sup> fois.

Zum zweiten Male dieser statt jenem.  
This bar the second time instead of the  
à jouer la 2<sup>de</sup> fois. other.

\*) 1<sup>ma</sup> = prima volta zum ersten Male. \*) 1<sup>ma</sup> = the first time. \*) 1<sup>ma</sup> = pour la première fois.  
2<sup>da</sup> = seconda volta zum zweiten Male. 2<sup>da</sup> = the second time. 2<sup>da</sup> = pour la seconde fois.

Kinderlied.— Child's Song.— Mélodie enfantine.

Moderato.

47.

Winter ade)

Musical score for 'Winter ade)' in 3/4 time, Moderato. The score consists of two systems. The first system has a treble clef with a melody and a bass clef with a piano accompaniment. The melody starts with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern with fingerings 2, 3, 2, 1, 2, 1, 1, 1. The second system continues the melody and accompaniment, with fingerings 3, 1, 2 in the piano part.

Allegretto.

48.

legato

Musical score for 'Allegretto' in 3/4 time. The score consists of two systems. The first system has a treble clef with a melody and a bass clef with a piano accompaniment. The melody starts with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern with fingerings 5, 3, 1, 5, 3, 1. The second system continues the melody and accompaniment, with first and second endings. The piano part has fingerings 5, 3, 1, 5, 3, 1.

Volkslied.— Folk-song.— Air populaire.

Allegretto.

49.

(Bald gras' i am Neckar)

Musical score for '(Bald gras' i am Neckar)' in 3/4 time, Allegretto. The score consists of two systems. The first system has a treble clef with a melody and a bass clef with a piano accompaniment. The melody starts with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern with fingerings 5, 4, 4. The second system continues the melody and accompaniment.

Comodo.

50.

Die Ellenbogen dürfen nicht vom Körper abstehen, wenn auch die Hände weiter auseinander zu liegen kommen.

*The elbows must not project from the body, even when the hands have to play far apart.*

Les coudes ne doivent pas s'éloigner du corps, lors même que les mains s'écartent.

NB. Zur Vergleichung der Noten des G-Schlüssels und derjenigen des F-Schlüssels, welche auf gleichen Tasten gespielt werden.  
 NB. To serve as a comparison of the notes of the treble and the bass clef, which are played on the same keys.  
 NB. Pour comparer les notes de la clef de sol et celles de la clef de fa qui doivent se jouer sur les mêmes touches.

Moderato.

51.



41

**Allegretto.**

52.

**Moderato.**

53.

**Comodo.**

54.

Moderato.

55. *mf*

*legato*

*mf* (*mezzo forte*) halbstark. — *half loud*. — *demi-forte*.

Allegretto.

56. *f*

Allegretto.

57. *f*

*p* (*piano*) leise. — *softly*. — *doux*.

Abendlied. — Evening Song. — Chant du Soir.

Andante.

58. *p* (Der Mond ist aufgegangen)

zunehmend. (*crescendo*) — increasing in loudness. — en augmentant.  
 abnehmend. (*decrescendo*) — decreasing in loudness. — en diminuant.

**Ruhezeichen, Fermate.**  
 Die Note soll wenigstens noch einmal so lange ausgehalten werden.

**Pause.**  
 The note must be sustained at least twice its value.

**Point d'orgue.**  
 La note doit se soutenir au moins le double de sa valeur.

Allegretto.

59. *legato*

Die Note hervorgehoben. — Accent the Note. — Il faut accentuer la note.

Comodo.

60. *mf* *cresc.* *dim.*

*f* *dim.*

*mf* *cresc.* *dim.*

*cresc.* (crescendo) zunehmend. — increasing in loudness. — en augmentant.  
*dim.* (diminuendo) abnehmend. — decreasing in loudness. — en diminuant.

**Allegro moderato.** mäßig schnell.  
 moderately fast.  
 vif, modéré.

61. *dolce* *legato*

*2.*

*3.*

*dolce* sanft. — softly. — doux.

## Allegro moderato.

62

Wenn ein Punkt über einer Note steht, so muß dieselbe abgestoßen werden; dies geschieht, wenn man gleich nach dem Anschlage die Taste wieder verläßt.

*A note with a dot over it must be sharply detached. This is done by letting the key go immediately after striking it.*

Lorsqu'un point se trouve sur une note, il faut la détacher vivement; cela se fait en retirant le doigt d'une touche aussitôt après l'avoir frappée.

Beispiel:  
Example:  
Exemple:



wird so gespielt:  
Played:  
Exécution:



## Seconda.

## Kinderlied. — Child's Song. — Mélodie enfantine.

Moderato.

63. *f*

## Oh! Susanna.

Amerikanisches Volkslied.—American Folk-tune.—Air populaire américain.

Allegretto.

64. *p poco stacc.*

Kinderlied.— Child's Song.— Mélodie enfantine.

Moderato.

63. *mf* Ein Männlein steht im Walde)

Oh! Susanna.

Amerikanisches Volkslied.— American Folk-tune.— Air populaire américain.

Allegretto.

64. *p*

Übung zum Unter- und Übersetzen.  
*Exercise on Turning Over and Under.*  
 Pour passer le pouce sous les doigts  
 et les doigts par-dessus le pouce.

Tonleiter in C-Dur.  
*Scale of C major.*  
 Gamme en Ut majeur.

Rechte Hand allein.  
*Right hand alone.*  
 Main droite seule.

Jede Figur wenigstens 8 mal.  
*Repeat 8 times at least.*  
 Chaque exercice au moins 8 fois.

Schluß.  
*Conclusion.* Die Ellenbogen dürfen auch beim Unter- und Übersetzen ihre natürliche Haltung nicht verändern.  
*The elbows must not shift from their natural position when turning over and under.*  
 Pour finir. Les coudes ne doivent pas quitter leur position naturelle au passage du pouce sous les doigts ou de ceux-ci sur le pouce.

Linke Hand allein.  
*Left hand alone.*  
 Main gauche seule.

Tonleiter in C Dur. | Scale of C major. | Gamme en Ut Majeur.

Moderato.

65.

*sempre legato*



Übungen in Doppelgriffen. | Exercises on Double Notes. | Exercices en doubles notes.

Rechte Hand allein.  
Right hand alone.  
Main droite seule.

Linke Hand allein.  
Left hand alone.  
Main gauche seule.

Jede Übung wenigstens 4 mal.  
Repeat 4 times at least.  
Chaque exercice au moins 4 fois.

Allegretto.

66.

*dolce*

*legato*

Moderato.

67.

*mf*

NB. Das Handgelenk darf ja nicht steif gehalten werden.  
NB. The wrist must not on any account be held stiffly.  
NB. Le poignet ne doit jamais se contracter de raideur.

\*\*\* Kurze Striche über Noten zeigen an, daß man die Noten sehr kurz spielen soll.

\*\*\* A dash over a note means that the note is to be played very short.

\*\*\* Les petits traits au-dessus des notes indiquent qu'on doit les faire très courtes.

Beispiel:  
Example:  
Exemple:

wird so gespielt:  
Played:  
Exécution:

Der Schüler bemühe sich die beiden Töne der Terzen zu gleicher Zeit hören zu lassen und spiele streng legato.

*The pupil should endeavour to sound both notes of the thirds together, and play strictly legato.*

L'élève s'efforcera de faire entendre en même temps les deux notes des tierces et devra les jouer rigoureusement legato (liées).

Moderato.

68. *mf*

69. *mf*

Tonleiter in G dur.

Scale of G major.

Gamme en sol majeur.

Vorzeichnung.  
Key signature.  
Armature.

*f*

*f*

A Die Note mit diesem Zeichen soll stark hervorgehoben werden.

A Notes with this mark must be strongly accentuated.

La note sur laquelle se trouve le signe A doit être fortement accentuée.

Moderato.

70. *mf*

71. **Moderato.** *mf*

72. **Moderato.** *dolce*

Zufällige Versetzungszeichen.  
*Accidentals.*  
 Altérations accidentelles.

Volkslied.—Folk-song.—Air populaire.

73. **Allegretto.** *mf*  
 (Ein Vogel wollte Hochzeit machen)

**marcato**

*marcato* = hervorgehoben — emphasized — marqué.  
 Edition Peters.

Triolen.

Triplets.

Triolets.

Moderato.

74.

*dolce*

*sempre legato*

The first system of music (measures 74-77) features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The right hand plays a melodic line with a slur over measures 74-75 and a triplet of eighth notes in measure 76. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Fingerings are indicated with numbers 1-5. The tempo is marked 'Moderato' and the dynamics include 'dolce' and 'sempre legato'.

The second system (measures 78-81) continues the piece. The right hand has a slur over measures 78-79 and a triplet of eighth notes in measure 80. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include 'f' (forte) in measure 78.

The third system (measures 82-85) shows the right hand with a slur over measures 82-83 and a triplet of eighth notes in measure 84. The left hand accompaniment remains consistent. The dynamic 'dolce' is marked in measure 82.

The fourth system (measures 86-89) features the right hand with a slur over measures 86-87 and a triplet of eighth notes in measure 88. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

The fifth system (measures 90-93) concludes the piece. The right hand has a slur over measures 90-91 and a triplet of eighth notes in measure 92. The left hand accompaniment continues. The dynamic 'p' (piano) is marked in measure 92.

First system of musical notation, measures 1-4. Treble clef, D major key signature. The right hand plays a scale starting on D4, and the left hand plays a scale starting on G3. Fingerings are indicated with numbers 1-5. Dynamics include *f* and accents.

Second system of musical notation, measures 5-8. Treble clef, D major key signature. The right hand continues the scale starting on A4, and the left hand continues the scale starting on A2. Fingerings and dynamics are consistent with the previous system.

Third system of musical notation, measures 9-12. Treble clef, D major key signature. The right hand continues the scale starting on B4, and the left hand continues the scale starting on B1. The system concludes with a double bar line.

75. **Moderato.**

Exercise 75, measures 1-4. Treble clef, D major key signature, 3/4 time signature. The right hand plays a scale starting on D4. The left hand plays a scale starting on G3. Dynamics include *mf* and *cresc.*

Exercise 75, measures 5-8. Treble clef, D major key signature, 3/4 time signature. The right hand continues the scale starting on A4. The left hand continues the scale starting on A2. Dynamics include *p*.

76. **Allegro moderato.**

Exercise 76, measures 1-4. Treble clef, D major key signature, common time signature. The right hand plays a scale starting on D4. The left hand plays a scale starting on G3. Dynamics include *mf*.

Exercise 76, measures 5-8. Treble clef, D major key signature, common time signature. The right hand continues the scale starting on A4. The left hand continues the scale starting on A2. Dynamics include *p* and *mf*. The system concludes with a double bar line.

Lockeres Handgelenk.

Loose wrist.

Articulation libre du poignet.

1/5

**Moderato.**

77. *mf* *poco cresc.*

*p* *cresc.*

*mf* *poco cresc.*

Lang, lang ist's her (Long, long ago)  
 Irisches Volkslied. - Irish Folk-tune. - Air irlandais.

78. **Moderato.** *p* *legato*

*p*

*p*

*p* *legato*

Tonleiter in A dur.

Scale of A major.

Gamme en la majeur.

Volkslied. — Folk-song. — Air populaire.

Moderato.

79.

(Jetzt gang i ans Brünnele)

**Allegretto.**

80.

<p>Vorschlag. Appoggiatura. Appoggiature.</p>	<p>Ausführung. Played. Exécution.</p>
---	---

NB. Wenn die Note nach dem Vorschlage keinen Punkt über sich hat, so muß sie nach ihrem Werte ausgehalten werden.

N.B. If the note after the appoggiatura has no dot upon it, it must be sustained during its full value.

NB. Quand il n'y a pas de point sur une note apres l'appoggiature, il faut lui donner toute sa valeur.

**Allegretto.**

81.



The first system of the exercise consists of two staves. The right-hand staff (treble clef) contains the ascending and descending scales of E major, with fingerings indicated by numbers 1-5. The left-hand staff (bass clef) contains a harmonic accompaniment of chords corresponding to the notes of the scale.

Tonleiter in E dur. | Scale of E major. | Gamme en mi majeur.

The second system continues the exercise. The right-hand staff features a melodic line with slurs and fingerings. The left-hand staff includes a dynamic marking of *mf* and continues the harmonic accompaniment with slurs and fingerings.

The third system continues the exercise. The right-hand staff features a melodic line with slurs and fingerings. The left-hand staff continues the harmonic accompaniment with slurs and fingerings.

The fourth system is marked **Allegretto.** and is in 3/4 time. The right-hand staff features a melodic line with slurs and fingerings. The left-hand staff continues the harmonic accompaniment with slurs and fingerings.

The fifth system continues the exercise. The right-hand staff features a melodic line with slurs and fingerings. The left-hand staff continues the harmonic accompaniment with slurs and fingerings.

The sixth system concludes the exercise. The right-hand staff features a melodic line with slurs and fingerings. The left-hand staff continues the harmonic accompaniment with slurs and fingerings.

Allegretto.

82.

Musical notation for the first system of exercise 82, measures 1-4. The piece is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The right hand starts with a *dolce* marking and a first fingering (1) on the first note. The left hand provides a steady accompaniment. Dynamic markings include *mf* and *dim.* (diminuendo).

Musical notation for the second system of exercise 82, measures 5-8. The right hand features intricate fingering patterns (1, 2, 3, 4, 5, 8) and slurs. The left hand continues with chords and moving lines. Dynamics range from *mf* to *p* (piano).

Musical notation for the third system of exercise 82, measures 9-12. The right hand has a *p* (piano) marking and a *mf* (mezzo-forte) marking. The left hand features chords and moving lines. Dynamics range from *p* to *mf*.

Musical notation for the fourth system of exercise 82, measures 13-16. The right hand has a *f* (forte) marking and a *dimin.* (diminuendo) marking. The left hand features chords and moving lines. Dynamics range from *f* to *p*.

Allegretto.

83.

Musical notation for the first system of exercise 83, measures 1-4. The piece is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The right hand starts with a *mf* (mezzo-forte) marking and a first fingering (1). The left hand provides a steady accompaniment. Dynamic markings include *cresc.* (crescendo).

Musical notation for the second system of exercise 83, measures 5-8. The right hand features intricate fingering patterns (1, 2, 3, 4, 5, 8, 2, 1, 3, 2) and slurs. The left hand continues with chords and moving lines. Dynamics range from *f* (forte) to *mf* (mezzo-forte).

Musical notation for the third system of exercise 83, measures 9-12. The right hand has a *cresc.* (crescendo) marking and a *f* (forte) marking. The left hand features chords and moving lines. Dynamics range from *cresc.* to *f*.

5 1 2 5 1 1

*dim.* *f*

84. **Allegretto.**

8 1 2 3 4 5 8 1 2 3 4 5 8

*f*

5 4 3 1 5 4 3 1

1 2 3 4 5 1 2 3 4 5

Schweizer Volkslied. – Swiss Melody. – Air suisse.

**Moderato.**

85. (Uf em Bergli bin i g'sässe)

2 3 1 5 3 1 2 1 3 1 2

5 1 2 1 4 1 2 1 8

(Jodler)

3 1 2 3 2 2 1 3 5 1 2 3 5 3 1 2 4 5 1 3 1

1 4 1 3 5 1 3 1 2 1 2 5

Moderato.

86.

*p*

This system contains measures 86 through 89. It begins with a treble clef and a common time signature. The tempo is marked 'Moderato.' and the dynamic is 'p'. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth-note chords.

This system contains measures 90 through 93. The right hand continues with a melodic line of eighth notes, and the left hand provides a steady accompaniment of eighth-note chords.

This system contains measures 94 through 97. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand accompaniment includes a 'staccato' marking. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Allegro moderato.

87.

*mf*

This system contains measures 98 through 101. The tempo is marked 'Allegro moderato.' and the dynamic is 'mf'. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth-note chords.

This system contains measures 102 through 105. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand accompaniment includes a 'f' marking.

This system contains measures 106 through 109. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand accompaniment includes a 'p' marking in the first measure and an 'f' marking in the third measure.

This system contains measures 110 through 113. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand accompaniment includes a 'p' marking in the first measure and an 'f' marking in the third measure.

Zur Einübung des Notenwertes bis zu Sechzehnteln.

For practising the values of the notes up to semiquavers.

Pour étudier la valeur des notes jusqu' aux doubles croches.

Moderato.

86. *legato*

staccato (abgestoßen.) — detached. — détaché.

Zur Beförderung der Geläufigkeit.

To facilitate fluency.

Pour développer l'agilité.

Allegro moderato.

87. *mf*

Moderato.

88.

8  
1 3 2

*dolce*

7 7 7 7 7 7 7 7

8 8 2 1 2 1 1 1 2 1

*f* *p*

4 5

8 8 8 8

*pp* *p*

8 2 1 2 1 1 1 2 1

1. 2. *f*

Andante.

89.

*dolce*

1 5 1 5

*legato*

5 1 1 5 1 1 5 1

*mf*

The first system consists of two staves. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff (bass clef) contains a bass line with slurs and accents. Dynamics include *p* (piano) and accents ( $\text{>}$ ).

The second system continues the piece with similar melodic and bass line structures, featuring slurs and accents.

90. *Allegretto.*

The third system is marked *Allegretto.* and *legato*. It features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a bass line. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). Fingerings are indicated with numbers 1-5.

The fourth system is marked *marcato*. It features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a bass line. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). Fingerings are indicated with numbers 1-5.

The fifth system continues the piece with similar melodic and bass line structures, featuring slurs and accents. Dynamics include *f* (forte).

The sixth system continues the piece with similar melodic and bass line structures, featuring slurs and accents. Dynamics include *p* (piano).

Tonleiter in A moll. | Scale of A minor. | Gamme en la mineur.  
(s. a. Seite 86) (vide Pag. 86) (vide Pag. 86)

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music is in A minor (one flat) and 2/4 time. It begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The first staff contains a descending scale from G4 to A3, followed by an ascending scale from A3 to G4. The second staff continues with an ascending scale from A3 to G4, followed by a descending scale from G4 to A3. The piece concludes with a final chord in A minor. Fingerings are indicated by numbers 1-5. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the second staff.

The second system of the musical score is marked with the tempo *Allegretto* and the dynamic *dolce*. It begins with the number 91. The music is in 2/4 time and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The piece concludes with a final chord in A minor.

The third system of the musical score features a forte (*f*) dynamic. It consists of two staves with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The piece concludes with a final chord in A minor.

The fourth system of the musical score includes dynamic markings of piano (*p*), crescendo (*cresc.*), forte (*f*), and decrescendo (*dim.*). It consists of two staves with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The piece concludes with a final chord in A minor.

The fifth system of the musical score concludes the piece. It consists of two staves with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The piece concludes with a final chord in A minor.



# Volkslied. — Folk song. — Air populaire.

Andante.

92. *p* Schwesterlein, Schwesterlein) *mf*

*p* *marcato*

*mf* *1p*

# Russisches Volkslied. — Russian Folk-song. — Air populaire russe.

Andante.

93. *p* (Schöne Minka, ich muß scheiden)

*mf*

*p*

**Allegro moderato.**

**Allegretto.**

94.

**Altdeutsches Volkslied.— Old German Tune.— Vieil air populaire allemand.**

**Andante.**

95.

*p* (All mein Gedanken)

2 2 3 1 2 1 5  
 mf  
 1 1 1 4 5 1

**Allegro. (munter. *vif.*)**

96.  
 p  
 cresc.  
 1 2 1 4

mf

cresc.  
 f  
 f

dim.  
 p

cresc.  
 mf  
 p

cresc.  
 f

Allegretto.

97. *mf*

*f* *dim.*

*mf* *cresc.*

Allegro.

98. *mf*

*mf*

*cresc.* *f*

Volkslied. — Folk-song. — Air populaire.

99. **Allegretto.**  
*mf* (Kein Feuer, keine Kohle)

100. **Allegro.**  
*mf*

Allegro moderato.

101.

The musical score consists of seven systems of piano music, each with a treble and bass clef staff. The tempo is marked 'Allegro moderato.' and the starting measure is numbered '101.'. The score includes various dynamic markings such as *mf*, *f*, *dim.*, *cresc.*, and *p*. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and chords. The piece concludes with a final chord in the bass clef.

5 4 2  
1 2  
5 1  
*cresc.*

**Moderato.**

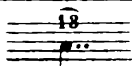
102. *dolce*  
*legato*

5 5  
1 2 1 2 3 1  
*cresc.* *f* *dim.* *p*

5 4 3 4 2  
1 2 3 4 5 4 3 2 1

1 2 3 1 2 1 4  
1 2 3 1 1 1 1  
*p* *cre - scen - do*

*p* *cre - scen - do* *f*



Der Fingerwechsel, ohne die Taste wieder anzuschlagen, muß sehr schnell geschehen.  
The change of finger must be done very quickly without striking the key again.  
Le changement de doigts sans refrapper la touche devra se faire très rapidement.

Volkslied.— Folk-song.— Air populaire.

103. *mf* (Der Winter ist vergangen)

*legato*

Französisches Volkslied.— French Melody.— Air français.

*Andante*

104. *p*

Süße Heimat (Home, sweet home)

Englisches Volkslied.— English Folk-tune.— Air anglais.

*Andante*

105. *p*



Musical score for the first piece, featuring a treble and bass staff with various musical notations including dynamics (*mf*, *p*), articulation (*ritard.*), and fingerings.

**Allegro.** Volkslied. – Folk-song. – Air populaire.

106. *mf* (Grüß Gott, du schöner Maien)

Musical score for piece 106, first system, including treble and bass staves with dynamics (*mf*) and fingerings.

Musical score for piece 106, second system, including treble and bass staves with dynamics (*f*) and fingerings.

Musical score for piece 106, third system, including treble and bass staves with dynamics (*mf*) and fingerings.

**Susani, susani**  
Weihnachtslied. – Christmas Carol. – Noël.

**Moderato.**

107. *p* *pp*

Musical score for piece 107, first system, including treble and bass staves with dynamics (*p*, *pp*) and fingerings.

Musical score for piece 107, second system, including treble and bass staves with dynamics (*pp*, *mf*) and fingerings.

Musical score for piece 107, third system, including treble and bass staves with dynamics (*p*) and fingerings.

Chromatische Tonleiter. | Chromatic Scale. | Gamme Chromatique.

I.  
Rechte Hand allein.  
*Right hand alone.*  
Main droite seule.

Dieser Fingersatz ist für kleine Hände der bequemste.  
*This fingering is the easiest for small hands.*  
Ce doigté est le plus commode pour les petites mains.

II.  
Rechte Hand allein.  
*Right hand alone.*  
Main droite seule.

Dieser Fingersatz ist der gebräuchlichste.  
*This is usual fingering.*  
Ce doigté est le plus usité.

III.  
Linke Hand allein.  
*Left hand alone.*  
Main gauche seule.

Dieser Fingersatz ist für kleine Hände der bequemste.  
*This fingering is the easiest for small hands.*  
Ce doigté est le plus commode pour les petites mains.

IV.  
Linke Hand allein.  
*Left hand alone.*  
Main gauche seule.

Dieser Fingersatz ist der gebräuchlichste.  
*This is usual fingering.*  
Ce doigté est le plus usité.

V.  
Rechte Hand allein.  
*Right hand alone.*  
Main droite seule.

VI.  
Linke Hand allein.  
*Left hand alone.*  
Main gauche seule.

VII.

VIII.

Musical notation for system VIII, measures 1-4. Treble and bass clefs with fingerings and slurs.

Musical notation for system VIII, measures 5-8. Treble and bass clefs with fingerings and slurs.

**Allegro moderato.**

108.

Musical notation for system 108, measures 1-4. Treble and bass clefs with dynamics (p, f) and slurs.

Musical notation for system 108, measures 5-8. Treble and bass clefs with dynamics (p, f) and slurs.

Musical notation for system 108, measures 9-12. Treble and bass clefs with dynamics (p, f) and slurs.

Musical notation for system 108, measures 13-16. Treble and bass clefs with dynamics (p, f) and slurs.

Allegro moderato.

109.

Musical notation for the first system, measures 109-112. The piece is in 3/4 time and D major. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f* and *p*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Musical notation for the second system, measures 113-116. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. Dynamics include *f*, *mf*, and *cresc.*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Musical notation for the third system, measures 117-120. The right hand features a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *mf* and *p*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Musical notation for the fourth system, measures 121-124. The right hand features a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *mf* and *crescendo*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Musical notation for the fifth system, measures 125-128. The right hand features a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *f*, *dim.*, *p*, and *cresc.*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Musical notation for the sixth system, measures 129-132. The right hand features a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *f*. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

## Anhang.

Fingerübungen, welche in die vorschule einzuschalten und gehörig einzuüben sind.

Für die rechte Hand allein.

Jede Nummer wird einigemal wiederholt. Man kann dieselben durch zwei Oktaven ausdehnen.

## Appendix.

*Finger exercises which may be intercalated into the Instruction Book, and must be thoroughly practised.*

For the Right Hand alone.

*Each exercise must be repeated several times. The exercises may also be extended to two octaves.*

## Supplément.

Exercices de doigté à intercaler dans la méthode préparatoire et qu'il faut bien étudier.

Pour la main droite seule.

Chaque numéro devra se répéter plusieurs fois. On pourra le jouer dans l'étendue de deux octaves.

1. *1 2 1 2 1 2 1 2 | 1 2 1 2 1 2 | 2 1 2 1 2 1 2 1 | 1 2 1 2 1 2*

2. *3 2 3 2 3 2 3 2 | 1 2 1 2 1 2 | 3 2 3 2 3 2 | 1 2 1 2 1 2*

3. *2 1 2 1 2 1 2 1 | 2 1 2 1 2 1 | 2 1 2 1 2 1 | 2 1 2 1 2 1*

4. *1 2 1 2 1 2 1 2 | 1 2 1 2 1 2 1 2 | 1 2 1 2 1 2 1 2 | 1 2 1 2 1 2 1 2*

5. *1 3 1 3 1 3 1 3 | 1 2 1 2 1 2 1 2 | 3 2 1 3 2 1 3 2 | 3 2 1 3 2 1 3 2*

6. *1 2 3 4 1 2 3 4 | 1 2 3 4 1 2 3 4 | 1 2 3 4 1 2 3 4 | 1 2 3 4 1 2 3 4*  
*sempre legato*

7. *4 3 2 1 4 3 2 1 | 1 2 1 2 1 2 1 2 | 1 2 1 2 1 2 1 2 | 1 2 1 2 1 2 1 2*

7. 

8. 

9. 

10. 

Für die linke Hand allein. | For the left hand alone. | Pour la main gauche seule.

11. 

12. 

13. 

14. 

15. 



16. 



17. 



18. 



19. 

20. 



Für beide Hände zusammen. | For Both Hands Together. | Pour les deux mains ensemble.

21.

Musical notation for exercise 21, measures 1-4. Treble and bass clefs. Fingerings: 1 2 3 1, 3 2 1 3, 1 1, 3 3.

22.

*sempre legato*

Musical notation for exercise 22, measures 1-4. Treble and bass clefs. Fingerings: 1 3, 1 3, 3 1, 3 1.

Musical notation for exercise 22, measures 5-8. Treble and bass clefs. Fingerings: 3 1, 3 1, 1 3, 1 3.

23.

Musical notation for exercise 23, measures 1-4. Treble and bass clefs. Fingerings: 1 3 1 3, 1 3, 3 1 3 1, 3 1 3 1.

24.

Musical notation for exercise 24, measures 1-4. Treble and bass clefs. Fingerings: 1 2 3 4, 1, 1 1, 4 4, 1 1.

25.

Musical notation for exercise 25, measures 1-4. Treble and bass clefs. Fingerings: 1, 1, 4.

Musical notation for exercise 25, measures 5-8. Treble and bass clefs. Fingerings: 4, 4.



26.

27.

28.

29.

30.

31.

32.

33.

34.

*simile*

24 Dur- und Moll-  
tonleitern

24 Major and Minor  
Scales

24 Gammes en Tons  
Majeurs et Mineurs

geordnet nach der Ähnlichkeit des  
Fingersatzes und zur Vergleichung  
von Dur und Moll.

*arranged according to the similarity  
of their fingering and for the compa-  
rison of major and minor.*

disposées selon la ressemblance du  
doigté et pour la comparaison des  
tons majeurs et mineurs.

1. C dur.— *C major.*— Ut majeur.

Musical notation for C major scale (1. C dur.). The piece is in C major, 2/4 time, and consists of two staves (treble and bass clef). The right hand starts on middle C (C4) and ascends stepwise to C5, while the left hand starts on C3 and ascends stepwise to C4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

6. D moll.— *D minor.*— Ré mineur.

Musical notation for D minor scale (6. D moll.). The piece is in D minor, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand starts on D4 and ascends stepwise to D5, while the left hand starts on D3 and ascends stepwise to D4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

2. C moll.— *C minor.*— Ut mineur.

Musical notation for C minor scale (2. C moll.). The piece is in C minor, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand starts on C4 and ascends stepwise to C5, while the left hand starts on C3 and ascends stepwise to C4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

7. A dur.— *A major.*— La majeur.

Musical notation for A major scale (7. A dur.). The piece is in A major, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand starts on A4 and ascends stepwise to A5, while the left hand starts on A3 and ascends stepwise to A4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

3. G dur.— *G major.*— Sol majeur.

Musical notation for G major scale (3. G dur.). The piece is in G major, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand starts on G4 and ascends stepwise to G5, while the left hand starts on G3 and ascends stepwise to G4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

8. A moll.— *A minor.*— La mineur.

Musical notation for A minor scale (8. A moll.). The piece is in A minor, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand starts on A4 and ascends stepwise to A5, while the left hand starts on A3 and ascends stepwise to A4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

4. G moll.— *G minor.*— Sol mineur.

Musical notation for G minor scale (4. G moll.). The piece is in G minor, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand starts on G4 and ascends stepwise to G5, while the left hand starts on G3 and ascends stepwise to G4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

9. E dur.— *E major.*— Mi majeur.

Musical notation for E major scale (9. E dur.). The piece is in E major, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand starts on E4 and ascends stepwise to E5, while the left hand starts on E3 and ascends stepwise to E4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

5. D dur.— *D major.*— Ré majeur.

Musical notation for D major scale (5. D dur.). The piece is in D major, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand starts on D4 and ascends stepwise to D5, while the left hand starts on D3 and ascends stepwise to D4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

10. E moll.— *E minor.*— Mi mineur.

Musical notation for E minor scale (10. E moll.). The piece is in E minor, 2/4 time, and consists of two staves. The right hand starts on E4 and ascends stepwise to E5, while the left hand starts on E3 and ascends stepwise to E4. Fingering is indicated by numbers 1, 3, and 5.

11. H dur. — *B major*. — Si majeur.

12. H moll. — *B minor*. — Si mineur.

13. F dur. — *F major*. — Fa majeur.

14. F moll. — *F minor*. — Fa mineur.

15. B dur. — *B major*. — Si majeur.

16. B moll. — *B minor*. — Si mineur.

17. Es dur. — *E major*. — Mi majeur.

18. Es moll. — *E minor*. — Mi mineur.

19. As dur. — *A major*. — La majeur.

20. As moll. — *A minor*. — La mineur.

21. Des dur. — *D major*. — Ré majeur.

22. Cis moll. — *C minor*. — Ut mineur.

23. Fis dur. — *F major*. — Fa majeur.

24. Fis moll. — *F minor*. — Fa mineur.

Außer den vorhergehenden (harmonischen) Molltonleitern sind noch folgende 2 Arten derselben im Gebrauche.

*In addition to the above minor scales the following two are in use.*

Indépendamment de ces gammes mineures, il y a encore deux autres manières de les faire.

melodisch

I.

phrygisch

II.

Reihenfolge aller Tonarten und ihrer Verwandtschaften.

All the Keys in their relative Positions.

Ordre de tous les tons et de leurs Relations.

C dur. <i>C major.</i> Ut majeur.	A moll. <i>A minor.</i> La mineur.	G dur. <i>G major.</i> Sol majeur.	E moll. <i>E minor.</i> Mi mineur.	D dur. <i>D major.</i> Ré majeur.	H moll. <i>B minor.</i> Si mineur.
---	--	--	--	---	--

A dur. <i>A major.</i> La majeur.	Fis moll. <i>F# minor.</i> Fa # mineur.	E dur. <i>E major.</i> Mi majeur.	Cis moll. <i>C# minor.</i> Ut # mineur.	H dur. <i>B major.</i> Si majeur.	Gis moll. <i>G# minor.</i> Sol # mineur.
---	---	---	---	---	--

Fis dur. <i>F# major.</i> Fa # majeur.	Dis moll. <i>D# minor.</i> Ré # mineur.	Cis dur. <i>C# major.</i> Ut # majeur.	Ais moll. <i>A# minor.</i> La # mineur.	F dur. <i>F major.</i> Fa majeur.	D moll. <i>D minor.</i> Ré mineur.
--	---	--	---	---	--

B dur. <i>Bb major.</i> Si b majeur.	G moll. <i>G minor.</i> Sol mineur.	Es dur. <i>Eb major.</i> Mi b majeur.	C moll. <i>C minor.</i> Ut mineur.	As dur. <i>Ab major.</i> La b majeur.	F moll. <i>F minor.</i> Fa mineur.
--	---	---	--	---	--

Des dur. <i>Db major.</i> Ré b majeur.	B moll. <i>Bb minor.</i> Si b mineur.	Ges dur. <i>Gb major.</i> Sol b majeur.	Es moll. <i>Eb minor.</i> Mi b mineur.	Ces-dur. <i>Cb major.</i> Ut b majeur.	As moll. <i>Ab minor.</i> La b mineur.
--	---	---	--	--	--

*Fine.*

# NEUE KLAVIERMUSIK

FÜR HAUS UND UNTERRICHT (LEICHT BIS MITTELSCHWER)

<b>EBERHARD BERTRAM</b> Fünfzehn kleine Klavierstücke für Anfänger K 531	<b>HARALD HEILMANN</b> Sonatine in C 5063	<b>FRITZ REUTER</b> Ganz leicht. Kleine Klavierstücke K 570 Sonatine K 636
Acht kleine Klavierstücke für Fortgeschrittene K 568	<b>PAUL HÖFFER</b> Indianer-Aufruf. Eine Folge kleiner Klavierstücke 5617	<b>ALEC ROWLEY</b> Erholung I. Heitere Bilder. Dreizehn kurze Klavierstücke im Umfang von fünf Tönen 4323 Erholung II. Von Elfen und Feen. Klavierstücke im Umfang von fünf Tönen 4324 Aus meinem Skizzenbuch. Zehn kurze Klavierstücke 4367 Dreißig melodische und rhythmische Etüden. 2 Hefte 4383 a/b Vier Sonatinen (Jahreszeiten) 4380
<b>ALFRED BÖCKMANN</b> Klaviermusik für Haus und Unterricht. Sechzehn Stücke mit zunehmender Schwierigkeit K 593 Neun zweistimmige Klavierstücke für den Anfang K 589 Zwölf leichte Stücke K 587	<b>DMITRI KABALEWSKI</b> Ausgewählte Klavierstücke für Kinder 4719 Leichte Variationen G dur (Toccata) 4707 Leichte Variationen a moll 4736 Sonatine C dur 4708	<b>CURT RÜCKER</b> Spielereien am Klavier K 541
<b>SIEGFRIED BORRIS</b> Erstes Klavierbuch für Karen-Isela 5048 Tierfabeln. Kleine Hausmusik 5044 Kleine Spielmusik K 538	<b>GÜNTER KOCHAN</b> Suite Op. 2 K 642	<b>DMITRI SCHOSTAKOWITSCH</b> Puppentänze. Sieben Stücke 4711
<b>HANS-GEORG BURGHARDT</b> Kleine Suite K 527 Einfache Spielstücke und Späße K 512 Ausgewählte kurze Klavierstücke 5620 Sonatine in Cis 5040 Sonatine in A 5041 Sonatine in Fis 5042	<b>ROBERT KÖBLER</b> Fünf Fugen 5246	<b>WERNER SCHRAMM</b> Musik für Kunsttanz. Zwölf Studien für Klavier K 645
<b>MAX BUTTING</b> Fünfzehn kurze Klavierstücke 5196 Spielereien K 578 Sonatine für Gretl 3154 Diarium. Studien für Klavier 5200	<b>SIEGFRIED KÖHLER</b> Hausmusik für Klavier in fünf Sätzen K 641 Sonatine in F 5241	<b>HANNING SCHRÖDER</b> Kleine Klaviermusik. 2 Hefte K 594/595
<b>ARAM CHATSCHATURJAN</b> Zwei Klavierstücke. Valse-Caprice/Tanz 4737	<b>JOACHIM KÖTSCHAU</b> Kinderliederbuch. Dreißig Kinderlieder 5166 Acht Kinderstücke 5180 Volkslieder auf dem Klavier zu spielen. 2 Hefte 5186 a/b	<b>KURT SCHWAEN</b> Leichte Stücke K 529 Sonatine F dur 5087 Variationen über französische Volkslieder K 588 Episoden und Tänze K 530 Deutsche Tänze K 597 Acht slawische Tänze K 598 Volkslieder der Nationen 5088 Neues Spielbuch für Klavier K 560
<b>MAX DEHNERT</b> Zehn kleine Stücke 5222	<b>PAUL KURZBACH</b> Sonatine 5207	<b>MAXIMILIAN SCHWARZ</b> Fünf kleine Stücke für die Jugend 5244
<b>PAUL DONATH</b> Tänze und Stücke für die sechs kleine Klavierstücke für Anfänger 5011	<b>HEINRICH LEMACHER</b> Trifolium. Drei Klavierstücke 5511	<b>LEO SPIES</b> Zweite Klaviersuite 5256
<b>HANNES EISLER</b> Klavierstücke für Kinder 5111 Klavierstücke für Fortgeschrittene 5112 Klavierstücke für Anfänger 5113	<b>JOACHIM-DIETRICH LINK</b> Erste Sonatine 5254	<b>JOHANNES P. THILMAN</b> Kleine Tanzsuite K 562 Zehn neue Inventionen 5227
<b>FRITZ FIEBIG</b> K 502 K 519	<b>FRED LOHSE</b> Kleine Weihnachtsmusik 5080	<b>HERBERT TRANTOW</b> Sonatine in E K 637
<b>FIDELIO F. FINKE</b> Zwölf Klavierstücke nach slawischen Volksliedern 4617	<b>ERNST H. MEYER</b> Aus dem Tagebuch eines kleinen Mädchens. Neue Melodien 5187	<b>GEORG TREXLER</b> Divertimento in vier Sätzen 5257
<b>MARTIN FREY</b> Erholung Op. 77. Zwölf leichte Klavierstücke für die Jugend mit besonderer Berücksichtigung der linken Hand 3964 Erholung Op. 78. Zwanzig leichte Klavierstücke zur Förderung der Unabhängigkeit beider Hände 4332	<b>WALTER NIEMANN</b> Im Kinderland. Neunzehn Stücke in fortschreitender Folge 3507 Der lustige Musikmeister. Kinderstücke in fortschreitender Folge. 2 Hefte 4368 a/b Zwei Sonatinen 4471 Kocheler Ländler 4276 Weihnachtsglocken. Kleine Variationen über eine englische Weise von M. Camidge 4272 Krippenmusik zur Weihnacht 4279 Hamburg. Dreizehn Charakterstücke 3856 Alt-China. Fünf Traumdichtungen 3723	<b>WILHELM WEISMANN</b> Partita über „Es ist ein Ros' entsprungen“ 4596
<b>ALEXANDER GEDICKE</b> Sechzig leichte Klavierstücke für Anfänger. 2 Hefte 4702 a/b	<b>SIEGFRIED PENSEL</b> Suite e moll 5072	<b>JOHANNES WEYRAUCH</b> Kleine Klaviermusik 5051
<b>OTTO GERSTER</b> Fünf Klavierstücke K 539	<b>SERGEJ PROKOFJEW</b> Kindermusik. Zwölf leichte Stücke 4720	<b>GERHARD WOHLGEMUTH</b> Acht kleine Klavierstücke 5624 Kindereien K 584 Erste Sonatine K 506 Zweite Sonatine K 514 Dritte Sonatine K 515 Inventionen K 528
<b>REINHOLD GLIER</b> Zwölf Kinderstücke 4735	<b>EBERHARD REBLING</b> Für Kathinka. Zwölf Kinderstücke für Klavier 5262 Vier Nigunim. Ostjüdische Volksmelodien 5261	<b>KURT VON WOLFURT</b> Zehn leichtere Klavierstücke L 2845
<b>ALEX. GRETSCHANINOFF</b> Kinder-Album 4729	<b>MAX Reger</b> Träume am Kamin. Zwölf kleine Klavierstücke 3992 Klavierstücke aus Op. 24 1226 a/b, d/f Fantasiestücke aus Op. 26 1227 d, e	<b>RUTH ZEHLIN</b> Sonatine 5221 Suite 1953 5161
<b>KARL-RUDI GRIESBACH</b> Sechs kleine Klavierstücke 5193		

EDITION PETERS · COLLECTION LITOLFF

# INSTRUMENTALMUSIK DER GEGENWART

## FÜR HAUS, UNTERRICHT UND KONZERT

### Violine solo — mehrere Violinen

BORRIS Partita für 3 Violinen	5043
BUTTING Drei Stücke für Violine solo Op. 11	V 1200
— Acht Gedichte für 2 Violinen	V 1210
RAPHAEL Dialoge. 25 Duette für 2 Violinen	4634
— Dialoge. Zweite Folge. 20 Duette	4634a
REGER Drei Duos für 2 Violinen Op. 131b	3969a/f
REUTER Violin-Duette	V 1030
SCHRAMM Zwei Geigenduelle (1946)	5075
SCHRÖDER H. Musik für Geige allein	5198
SCHWAEN Musik für 2 Geigen G dur	5616
— Kleine Suiten für Violine solo	5514
SPIES Sonatine für 3 Violinen	5280

### Violine und Klavier

BURGHARDT Fünf Stücke Op. 16	5068
BÜTTNER Konzertstück G dur	** 5168
— Sonate F dur	5255
CHATSCHATURJAN Violinkonzert	4701
— Walzer aus der Musik zu „Maskerade“	4700
CZERNIK Violinkonzert a moll Op. 88	** 5506
DEHNERT Sonatine	5243
DRAEGER Divertimento	5211
DVARIONAS Elegie	4713
EISLER Sonate (Die Reisesonate)	5253
ERDLEN Introduction und Chaconne	** 4395
FIEBIG Sonatine	5627
GERSTER Sonate (1955)	4933
GLASUNOW Violinkonzert Op. 82	4704
GLIER Acht leichte Stücke Op. 45	4705
GÖRNER Variationen über eigenes Thema Op. 30	5274
HAVEMANN Konzertante Burleske Op. 4	5212
HÖLLER Sonate g moll Op. 33	5030
JANSCHINOW Concertino im russischen Stil Op. 35	4706
KABALEWSKI Violinkonzert C dur Op. 48	** 4618
KOCHAN Violinkonzert Op. 1	** 4621
LOHSE Sonate (1958)	5242
METZDORF Violinkonzert Op. 48	L 2042
PETZOLDT Sonate	5038
PFITZNER Sonate e moll Op. 27	3620
PROKOFJEW Sonate Op. 80	4718
REGER Violinkonzert A du. Op. 101	** 3112
— Sonate c moll Op. 139	3985
— daraus: Largo (Flesch)	4171
REUTER Tänzerische Fantasie Nr 1 Op. 36. 1	V 1203
— Kleine Sonate Op. 37	V 1211
— Sonate (Lausitzer)	V 1212
ROWLEY Zwölf leichte Stücke (Erste Lage) Op. 45	4384
— Kleine lyrische Sonate Op. 48	4388
SANDBERGER Sonate Op. 10	L 2869
SCHOSTAKOWITSCH Violinkonzert Op. 99	4728
SPIES Violinkonzert	** 4686
— Rondo	5269
THILMAN Sonatine Nr. 1 Op. 50	V 1199
— Sonatine Nr. 2 Op. 82	5201
WEYRAUCH Partita über „All mein Gedanke“	5039
— Sonate in h (1928)	5175
WOHLGEMUTH Sonate (1955)	5189

### Zwei Violinen und Klavier

HESSENBERG Trio G dur für 2 Violinen und Klavier Op. 26	4533
KAMINSKI Musik für 2 Violinen und Cembalo (Klavier)	4183

### Viola solo — Viola und Klavier

HÖFFER Bratschenmusik mit Klavier	V 1025
KAMINSKI Präludium und Fuge für Bratsche allein	4446
MATZ Mixolydische Sonatine für Viola und Klavier	4608
NIGGELING Sonatine für Bratsche und Klavier	V 1057
REGER Drei Suiten für Bratsche allein Op. 131d	3971
v. SOSEN Arioso im alten Stil Op. 15. Ausgabe für Viola und Klavier	5501
TRANTOW Duo für Bratsche und Klavier	V 1023

### Violoncello und Klavier

CHATSCHATURJAN Violoncellkonz.	4739
GERSTER Violoncellkonzert	** 4597
PROKOFJEW Sonate C dur Op. 119	4710
REGER Sonate a moll Op. 116	3283
REUTER Sonate	5155
SPIES Adagio und Allegro	5231
TREXLER Suite	5229

### Streichtrios

BÜTTNER Triosonate für Violine, Viola und Violoncello	* 5171
BUTTING Drei Sätze für Streichtrio Op. 86	* V 1213
GERSTER Streichtrio Op. 42	* 4932
HEROLD Suite für 2 Violinen und Violoncello	* 5165
KNAB Suite im alten Stil für 3 Streicher	5503

### Klaviertrios

BUTTING Klaviertrio Op. 54	M 2007
GENZMER Klaviertrio F dur	5025
HÖFFER Klaviertrio in sechs Sätzen	V 1029
HÖLLER Klaviertrio c moll Op. 34	5027
KOCHAN Klaviertrio Op. 4	4669
ROWLEY Drei kleine Klaviertrios Op. 46 a-c	4385a/c
SCHOSTAKOWITSCH Klaviertrio Op. 67	4744
TREXLER Klaviertrio (1955)	5240

### Streichquartette

BUTTING Musik für Feierstunden für Streichquartett Op. 85a	* V 1221
— Fünftes Streichquartett Op. 52	* 5163
— Sechstes Streichquartett Op. 90	* 5252
DRAEGER Zweites Streichquartett	* 4683
GERSTER Zweites Streichquartett	Op. 14
HÖFFER Zweites Streichquartett	* M 2010
KURZBACH Streichquartett	* 5281
MADJERA Streichquartett	5074
MEYER, E. H. Streichquartett in G Nr. 1	* 5230
NIELSEN Streichquartett F dur Op. 44	* 3806
REGER Streichquartett fis moll Op. 121	* 3284
REUTER Streichquartett in C	* 5206
SACHSE, H. W. Streichquartett Nr. 4 Op. 42	* 5197

### SCHWAEN Volkslieder - Streichquartett

STRAESSER Streichquartett Op. 42	* 5253
THILMAN Sonatine für Streichquartett Op. 49	* M 2011
— Zweites Streichquartett Op. 62	* 5164
— Streichquartett in einem Satz Op. 84	* 5224
WAGNER-RÉGENY Streichquartett	* M 2021
WEISMANN, JULIUS Streichquartett Op. 133	5202
WOHLGEMUTH Streichquartett	* 5282

### Klavierquartette, -quintette und -sextette

REGER Klavierquartett a moll Op. 133	3977
PFITZNER Klavierquintett C dur Op. 23	* 2923
REGER Klavierquintett c moll Op. 64	* 3063
WOHLGEMUTH Sextett für 2 Violinen, Viola, Violoncello, Kontrabaß und Klavier	* 5205

### Verschiedene Besetzungen

AMBROSIOUS Drei Präludien u. Fugen für Flöte und 2 Violinen	5502
BURGHARDT Kleine Musik für 2 Geigen und Bratsche	5628
BUTTING Hauskonzert bei Langners. Sieben Stücke für Flöte, Violine, Violoncello und Klavier zu vier Händen Op. 65	M 2003
— Kleine Kammermusik für Flöte, Englisch Horn, Violine, Violoncello Op. 70	* M 2005
— La Serenata gentile für Flöte, Oboe, Klarinette, Fagott und Streichquartett Op. 80	* M 2023
— Festschrift für Bach. Sechs Inventionen für Flöte, Violine, Englisch Horn, Viola, Fagott und Violoncello Op. 77	* M 2025
DESSAU Lustige Variationen über „Hab mein Wagen vollgeladen“ für Klarinette, Fagott und Klavier	5225
EISLER Nonett (Ouvertüre zu einem Lustspiel) für Flöte, Klarinette, Fagott, Cembalo, 2 Violinen, Viola, Violoncello und Kontrabaß (mit Partitur)	4606
— Vierzehn Arten, den Regen zu beschreiben. Var. für Flöte, Klar., Violine/Viola, Violoncello und Klavier Op. 70	* 5219
GÖRNER Kammerkonzert für fünf Bläser (Flöte, Oboe, Klarinette, Fagott, Horn) und Klavier Op. 29	* 5277
HÖFFER Triosonate für Flöte, Bratsche und Klavier	V 1026
— Serenade „Innsbruck, ich muß dich lassen“ für Oboe, Violine, Bratsche und Violoncello Op. 43	L 2839
REGER Quintett A dur für Klarinette (oder Bratsche), zwei Violinen, Bratsche und Violoncello Op. 146	3997
SCHWAEN Concertino Apollineo für sieben Blasinstrumente (Flöte, Oboe, Englisch Horn, Baßklarinette, Fagott, Horn, Trompete) und Klavier	* 5264
THILMAN Klarinettenquintett Op. 73	* 5190
— Trio piccolo für Altflöte (quer), Klarinette und Viola Op. 90	* 5259
VIECENZ Quartett für Flöte, Violine, Viola und Violoncello	5169
ZECHLIN, R. Trio für Oboe, Viola und Violoncello (1957)	* 5215

Zu den mit \* bezeichneten Stimmenausgaben liegt eine Studienpartitur vor. Zu den mit \*\* bezeichneten Werken ist das Orchestermaterial erhältlich.

EDITION PETERS · COLLECTION LITOLFF